

Dao De Jing Comparison Chart

Chapter 25 (GD A:11)

WB	HSG	FY	MWD A	MWD B	GD	YDDJ
有 you3	有 you3	有 you3	有 you3	有 you3	又 you4	有 you3
物 wu4	物 wu4	物 wu4	物 wu4	物 wu4	狀 zhuang4	狀 zhuang4
混 hun4	混 hun4	混 hun4	昆 kun2	昆 kun2	混 hun2	混 hun2
成 cheng2	成 cheng2	成 cheng2	成 cheng2	成 cheng2	成 cheng2	成 cheng2
先 xian1	先 xian1	先 xian1	先 xian1	先 xian1	先 xian1	先 xian1
天 tian1	天 tian1	天 tian1	天 tian1	天 tian1	天 tian1	天 tian1
地 di4	地 di4	地 di4	地 di4	地 di4	地 di4	地 di4
生 sheng1	生 sheng1	生 sheng1	生 sheng1	生 sheng1	生 sheng1	生 sheng1
寂 ji4	寂 ji4	寂 ji4	繡 xiu4	蕭 xiao1	寂 ji4	寂 ji4
兮 xi1	兮 xi1	兮 xi1	呵 he1	呵 he1		
寥 liao2	寥 liao2	寥 liao2	寥 liao2	寥 liao2	寥 liao2	寥 liao2
兮 xi1	兮 xi1	兮 xi1	呵 he1	呵 he1		
獨 du2	獨 du2	獨 du2	獨 du2	獨 du2	獨 du2	獨 du2
立 li4	立 li4	立 li4	立 li4	立 li4	立 li4	立 li4
		而 er2	□	而 er2		
不 bu4	不 bu4	不 bu4	□	不 bu4	不 bu4	不 bu4
改 gai3	改 gai3	改 gai3	□	改 gai3	改 gai3	改 gai3
周 zhou1	周 zhou1	周 zhou1				
行 xing2	行 xing2	行 xing2				
而 er2	而 er2	而 er2				
不 bu4	不 bu4	不 bu4				
殆 dai4	殆 dai4	殆 dai4				
可 ke3	可 ke3	可 ke3	可 ke3	可 ke3	可 ke3	可 ke3
以 yi3	以 yi3	以 yi3	以 yi3	以 yi3	以 yi3	以 yi3
為 wei2	為 wei2	為 wei2	為 wei2	為 wei2	為 wei2	為 wei2
天 tian1	天 tian1	天 tian1	天 tian1	天 tian1	天 tian1	天 tian1
下 xia4	下 xia4	地 di4	地 di4	地 di4	下 xia4	下 xia4
母 mu3	母 mu3	母 mu3	母 mu3	母 mu3	母 mu3	母 mu3
吾 wu2	吾 wu2	吾 wu2	吾 wu2	吾 wu2		
不 bu4	不 bu4	不 bu4	未 wei4	未 wei4	未 wei4	未 wei4
知 zhi1	知 zhi1	知 zhi1	知 zhi1	知 zhi1	知 zhi1	知 zhi1
其 qi2	其 qi2	其 qi2	其 qi2	亅 qi2	亅 qi2	其 qi2
名 ming2	名 ming2	名 ming2	名 ming2	名 ming2	名 ming2	名 ming2
				也 ye3		

居 ju1	居 ju1	處 chu4	居 ju1	居 ju1	居 ju1	居 ju1
其 qi2	其 qi2	其 qi2				
一 yi1	一 yi1	一 yi1	一 yi1	一 yi1	一 yi1	一 yi1
焉 yan1	焉 yan1	尊 zun1	焉 yan1	焉 yan1	焉 yan1	焉 yan1
			<			
人 ren2	人 ren2	人 ren2	人 ren2	人 ren2	人 ren2	人 ren2
法 fa3	法 fa3	法 fa3	法 fa3	法 fa3	法 fa3	法 fa3
地 di4	地 di4	地 di4	地 di4	地 di4	地 di4	地 di4
地 di4	地 di4	地 di4	□	地 di4	地 di4	地 di4
法 fa3	法 fa3	法 fa3	法 fa3	法 fa3	法 fa3	法 fa3
天 tian1	天 tian1	天 tian1	□	天 tian1	天 tian1	天 tian1
天 tian1	天 tian1	天 tian1	□	天 tian1	天 tian1	天 tian1
法 fa3	法 fa3	法 fa3	法 fa3	法 fa3	法 fa3	法 fa3
道 dao4	道 dao4	道 dao4	□	道 dao4	道 dao4	道 dao4
道 dao4	道 dao4	道 dao4	□	道 dao4	道 dao4	道 dao4
法 fa3	法 fa3	法 fa3	法 fa3	法 fa3	法 fa3	法 fa3
自 zi4	自 zi4	自 zi4	□	自 zi4	自 zi4	自 zi4
然 ran2	然 ran2	然 ran2	□	然 ran2	然 ran2	然 ran2